

2875

DON MANUEL GOMEZ DE BALUGERA Y VILLANOR

LICENCIADO EN MEDICINA Y CIRUJIA
Médico titular del Excelentísimo Ayuntamiento de Vitoria
Ha fallecido hoy a las nueve de la mañana
Después de recibir los auxilios espirituales
R. I. P.

La Junta de Gobierno del Colegio de Médicos, su desconsolada esposa doña Julia González de Heredia, sus hijas doña Cristina, doña Concepción, doña Dolores y doña Blanca, sus hermanos don Leonardo, don Félix y doña Daniela (Religiosa Concepcionista) madre política doña Antonia Acedo, hermanos políticos don Melquiades Ullbarri, don Francisco González de Heredia, don Eduardo (Cura ecónomo de Otazu) y doña Eustaquia, tios, sobrinos, primos y demás parientes,

Suplican a usted se digna encomendar su alma a Dios y asistir a la conducción del cadáver al cementerio, que tendrá lugar mañana domingo a las once de la misma, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán el lunes 22, a las diez de su mañana en la iglesia parroquial de San Miguel Arcángel, por lo cual quedarán eternamente agradecidos. Vitoria 20 de Agosto de 1904.

El duelo se recibe y despide en el Cementerio y en el atrio de la Iglesia.—Casa mortuoria, San Antonio 27, 3.^o
Los que por olvido involuntario no hayan recibido esquela, se darán por avisados con la presente.

so obrero y Exposición artístico-industrial, Agrícola y de Enseñanza.

Distribución de premios.
Esta noche, a las ocho, bajo la presidencia de don Eduardo Dato y con asistencia de nuestro Excelentísimo Ayuntamiento, en corporación, la comisión organizadora, los jurados y la banda municipal, se celebrará el acto de la distribución de premios, a los obreros expositores, en el Teatro principal.

La exposición fotográfica

Tan concurrida como en días anteriores, se ha visto ayer y hoy la exposición fotográfica, siendo muy ponderados los preciosos trabajos en ella reunidos.
Conforme anunciamos, hoy ha llegado a Vitoria, procedente de Madrid, su residencia, don Francisco de Toda, expositor premiado con una de las primeras menciones honoríficas, en la sección de "Asunto y composición".

Como saben nuestros lectores, la otra primera mención le fue otorgada a nuestro querido amigo el distinguido amateur vitoriano don Ramón de Lanz.
Sea muy bien venido el notable aficionado señor Toda.

LEONARDO

Quejas

No todo han de ser elogios, para la fiesta de hoy, pese a la buena voluntad de muchos, y reflejo fiel de lo que por la ciudad ocurre, hemos de contar detalles, pequeños, ciertos es, pero que de haberlos evitado resultaría sin mota alguna la fiesta de hoy.
De los disgustos que han surgido con motivo del reparto de localidades, algunos han sido bastante serios, lo que muy de veras deploramos, y entre los que merecen citarse:

El de los señores expresidentes de la Diputación provincial de Álava, que invitados el año anterior a la misma fiesta, no lo han sido este año, que podíamos averiguar el motivo.

El de los diputados provinciales, pues siendo ocho los diputados residentes en Vitoria, sólo han recibido seis entradas.
El del "Círculo Vitoriano", sociedad de las que más han contribuido a los festejos municipales y muy especialmente al Concurso obrero y a la que se han remitido solamente tres entradas con las cuales se imposibilita la asistencia al acto a la celosa junta directiva del citado Centro.

El de una de las personalidades más salientes del Concurso obrero, infatigable en su organización y que a última hora resulta preterida injustamente.

El de algunos representantes de la prensa de fuera, cuya identificación se pedía poco menos que con datos antropométricos, no bastando para ello cuantas cartas y recibos de telefonemas se han presentado al señor alcalde accidental para que éste les facilitara el acceso al Teatro.

Cierto es aquello de que no hay mal que por bien no venga, y gracias a esa injustificada actitud, con algunos corresponsales observada, han tenido éstos ocasión de agradecer un nuevo favor al atentísimo caballero, el exministro conservador don Eduardo Dato, quien después de deplorar vivamente lo ocurrido, les ha facilitado en pocos segundos lo que les resultaba imposible obtener: el cumplir con sus obligaciones.

El disgusto último, no se refiere a la distribución de localidades, es un poco más fuerte. Con atenciones nunca bastante agradecidas, ha estado el señor Dato a la disposición de la ejecutiva para presidir el acto cuando se le indicara, y ahí tienen ustedes que con tantas facilidades se hace necesario distribuir los premios en día de labor. Hay que molestar a los obreros, hacerles andar de cabeza o perder jornales, si han de concurrir a la fiesta como el acto lo merece.
¿Por qué?

Ustedes lo sabrán, pero seguramente, que no ha sido por el señor Dato ni por comodidad de los obreros.

2874

COMUNICADO

Señor Director de

HERALDO ALAVÉS.

Muy señor mío: Ruego a usted tenga la bondad de insertar en el periódico de su digna dirección las adjuntas cuartillas por lo que le anticipa las gracias su afectísimo s. s. q. b. s. m.

Isidoro Fernández.

No tenía pensamiento de tomar la pluma para contestar al comunicado suscrito por don José P. Velasco en el número 1116 de Heraldo Alavés porque hay asuntos que la mejor contestación es el desprecio, pero a instancia de muchas personas que me han indicado que mi silencio podía interpretarse por la no aceptación del reto que me lanza, me he decidido a escribir estas cortas líneas, advirtiéndole a mis lectores serán las últimas.

Tacha el señor Velasco mi obra de trabajo de ebanistería o carpintería porque las tapas de los tomos presentados son de madera con incrustaciones de lo mismo y me extraña no las trate también de trabajo de tejidos por el raso que forma las guardas. El señor Velasco debe estar muy atrasado en materias de encuadernación, cuando cree que solamente para montar las tapas se han de emplear el engrudo, cartón y piel que nombre daría el señor Velasco a un encuadernador como hay, que las cubiertas de los libros fuesen de nacar o de incrustaciones de metal? De fijo le llamaría cualquier cosa menos encuadernador, cuando ahí está precisa-

mente el mérito y no en copiar lo que otros han hecho y copiarlo malamente.

Tiene razón el señor Velasco al criticar al jurado que ha otorgado los premios de imprenta y encuadernación. ¿Qué premios daría el señor Velasco si fuera jurado, a una obra, si al cojerla entre manos para examinarla se le descompusiera? Seguramente ninguno. Pues bien, el jurado ha concedido a una obra que le sucedió eso mismo, medalla de plata.

Y ya que hablamos del cosido, ó, por mejor decir, del descosido, sé que unos tomos presentados como estilo siglos XVI y XVIII, no tenían el cosido característico de esas épocas. ¿Que cómo es? me preguntará quizá el señor Velasco; pues no tengo inconveniente en presentarle una obra hecha por mí hace veinticuatro años para que pueda el firmante del comunicado aprender una cosa nueva.

Si el señor Velasco tiene escorzo porque me han concedido medalla de oro, no tenía para esto que criticar al jurado, el cual le debe merecer toda clase de respetos como a mí me merece, y hace muy poco favor al firmante del comunicado el sacar a relucir ciertas cosas de alguno de sus individuos, cosas que son más bien propias de comadres de los barrios bajos.

No quiero molestar más la atención de los lectores de este diario; si el señor Velasco quiere, me someto al fallo del público en general en unión de él; presentamos las obras suyas y las mías al público, éste las examina, y en el acto emite su opinión secreta; pasado un tiempo que acordemos, vemos cuál ha tenido más votos, y el resultado se publica en la prensa local.

Ya ve el comunicante que no evita la ocasión de que juzguen nuestros trabajos, aunque sé que lo que le propongo es descender mucho para mí, es colocarme a la altura de don José P. Velasco, y hay cosas que no deben hacerse.

Isidoro Fernández.

2876

REMITIDO

Señor Director de HERALDO ALAVÉS
Muy señor mío y de toda mi consideración.

Ruego a usted inserte en el periódico de su digna dirección las siguientes líneas, por lo que le queda muy agradecido s. s. q. b. s. m.

José V. Baquero.

El objeto es dar conocimiento al pueblo de Vitoria y más bien al jurado que clasificó al gremio de boteros, del enorme absurdo cometido con motivo de la clasificación de los trabajos presentados en el concurso del actual año.

Me refiero a la sección correspondiente a "Botería", cuyo jurado no conceptó competente, puesto que el clasificador no entiende, ni ve, en este trabajo, más largo de su nariz.

No comprende el señor clasificador que en el reglamento de la exposición debe haber, ó habrá un artículo en el que prohíba a todo patrono presentar dentro de concurso trabajos hechos por él y sí por operarios? Pues si bien es verdad que el premiado no es patrono en el referido oficio de boteros, pues sepa el jurado que tiene taller dentro de su casa, y antes de ser clasificado dicho trabajo, debieron haberse enterado si era operario ó patrono. Ahora díganme en qué taller trabaja como operario, mientras que el exponente puede hacerlo bien, y de esa forma un servidor de usted no hubiera quedado sin premio, puesto que el trabajo del expositor premiado también era inferior a el de el exponente, como se puede hacer bueno. Luego en este oficio no se juzgó como correspondía.

Y no molestándole más, le reitero mi agradecimiento, por hacer pública esta injusticia, de la cual ha sido víctima su seguro servidor q. b. s. m.

José V. Baquero.

Vitoria 20 agosto, 1904.

D. Manuel Gómez de Balugera

El amigo fidelísimo, el facultativo modelo, ha dejado de existir esta mañana, y lo súbito é inesperado de su fallecimiento agranda en nosotros el pesar que siempre es hondo por la pérdida de los buenos amigos.

Sentado esta mañana, a las nueve, junto a uno de los veladores del café Calderón, se entretenía don Manuel Balugera en la lectura de un periódico, esperando la hora de comenzar su visita a la numerosa clientela con que contaba, cuando se le vio palidecer y perder el conocimiento, cayendo al suelo víctima de un fuerte acceso.

Dos jóvenes que presenciaron la desgracia, se acercaron inmediatamente al señor Balugera, y acomodándole en una silla, le han trasladado, con la ayuda de los señores don Pascual Ayuda y don Pedro Ruiz, a su domicilio.

Llamado con urgencia el doctor Guevara, pudo certificar el gravísimo estado en que se encontraba su compañero por haberse presentado el ataque a consecuencia de la angina de pecho que padecía.

El capellán de las Reparadoras señor Montañés ha dado la absolución sub condicione al enfermo que expiraba pocos momentos después.

El duelo de la familia impresionó profundamente a cuantos presenciaron la desgarradora escena que se desarrolló ante el cadáver.
Todos los compañeros de profesión del finado han desfilado por la casa mortuoria haciendo presente su vivo dolor por la desgracia y ofreciéndose a la familia.

La conducción del cadáver del señor Balugera, al cementerio de Santa Isabel, tendrá lugar mañana domingo día 21 del actual mes de agosto, a las once.

Los funerales por el eterno descanso del alma del finado, se celebrarán pasado mañana lunes a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de San Miguel Arcángel.

Participamos muy de veras en el duelo de la familia, enviando a toda ella y muy especialmente a la viuda é hijas del señor Balugera, cuya pérdida lloramos sus numerosos amigos.

NOTAS DE SPORT

En la sala de armas

Hoy, sábado, como día de asaltos, ha estado muy animada la sala de armas de nuestra ciudad.

Ha repetido, a ella, su visita, como despedida, pues se ausenta pasado mañana, el distinguido aficionado a la esgrima y conocido amateur fotográfico don Carlos Iñigo, antiguo y aventajado discípulo de don Isidro Martín, profesor competentísimo de esta sala.

Se han realizado muchos asaltos. Primeramente han tirado varios, admirables, a sable y florete, el señor Iñigo y el discípulo del señor Martín don Arturo Sáinz.

Estos juegos, han resultado muy movidos é interesantes, demostrando ambos tiradores sus conocimientos en el noble sport de las armas y sus nada comunes aptitudes.

Al finalizar sus brillantes trabajos han sido muy aplaudidos.

Después han tirado otro asalto el señor Iñigo y el oficial de infantería don Manuel Area, luciendo sus facultades en el manejo del sable.

Luego se ha hecho un asalto, a florete, entre los señores Area y Sáinz, que ha sido tan bonito como todos los que tiran tan excelentes aficionados.

A continuación, se las ha entendido el maestro señor Martín, con el señor Iñigo, a florete, saliendo, como era de esperar, un asalto notabilísimo, por tratarse del campeón de España y de un sportman tan entendido como el señor Iñigo.

Satisfechos podemos estar, de contar entre nosotros, persona de tales conocimientos y tan habil y concienzudo tirador como el señor Martín.

La sesión ha terminado con varios asaltos entre el profesor y los discípulos señores don Severiano Lorente, don Guillermo Montoya, don Ignacio Pardo y don Guillermo de la Peña.

También han hecho diversos ejercicios los niños que tanto llamaron la atención en la fiesta celebrada en el colegio de Santa María, donde se educan, siendo su profesor de esgrima don Isidro Martín.

Tan agradable é instructiva sesión ha sido presenciada por distinguida concurrencia, contándose entre los presentes los aficionados don Juan Lafuente y don Francisco de Toda, el primero jurado calificador, que ha sido de la exposición fotográfica y el señor Toda uno de los primeros premios de ella.

El teniente coronel señor Lafuente ha sacado varias instantáneas durante los diversos asaltos, aprovechando los momentos más oportunos y las más valientes y propias actitudes de los combatientes.

Para uno de estos días, se espera la visita de don Eduardo Dato, competente aficionado que antes de ahora ha trabajado mucho, en la esgrima, con el señor Martín.

Leonardo.

Notas judiciales

Sentencia

Ha recaído sentencia, condenando a Teodoro Coroso a las penas de dos meses y un día de arresto mayor, con accesorias, costas é indemnización de cuarenta y dos pesetas, al lesionado Ventura Ruiz de Azúa.

Señalamiento

El próximo lunes, día 22 del actual mes de agosto, se celebrará, a las once de la mañana, vista, por lesiones, contra Constantino Fernández y Osés, al que defenderá el letrado don Benito Guinea, siendo procurador don Regino Mendoza.

Notas religiosas

En Santa Cruz

En el convento de Santa Cruz, se celebrarán solemnes cultos, en honor de Santa Rosa de Lima, por la Orden Tercera de Penitencia de Santo Domingo de Guzmán, en ese convento establecido.

Mañana, a las siete de la tarde, comenzará la novena, rezándose el santo rosario y con la lectura propia de cada día, a la que seguirán los gozos de la Santa cantados con acompañamiento de órgano, salve también cantada y adoración de la reliquia de la Santa.

El martes, día 30 del corriente mes de agosto, festividad de la Santa, habrá misa, a las seis de la mañana, en la cual se distribuirá el Pan Eucarístico a los hermanos terciarios y demás fieles que deseen acercarse a la Sagrada Mesa.

A las diez tendrá lugar, después de exponer a Su Divina Majestad, una solemne misa. El penitenciero de la Santa está a cargo del señor Director.

El Señor quedará expuesto y velado hasta las cuatro de la tarde, en que se rezará el Santo Rosario y Visita a Jesús Sacramentado, haciéndose a continuación la bendición y reserva de Su Divina Majestad, terminando con la adoración de la reliquia.

mando con la adoración de la reliquia de la Santa.

El día 31 tendrá lugar a las ocho de la mañana una misa de requiem con responso, cantado, en sufragio de los hermanos terciarios difuntos.

Notas regionales

(De nuestros corresponsales)

(POR CORREO)

LAGUARDIA

—La junta local ha tomado un cariñoso acuerdo de felicitación para la escuela de párvulos de esta villa, por los brillantes exámenes recientemente celebrados.

La alcaldía, ha dirigido a la junta provincial de instrucción pública, un oficio en el que es alabada, según merece, la laboriosidad de la maestra de niñas doña Tesesa Ascarza y Foronda, de la que, tan satisfechos están la junta local, el ayuntamiento, los padres de familia y todo el vecindario.

—Ayer dejó de existir, en ésta, la señora doña Petra Legarda, viuda de don Agustín Fernández y Berruco. La señora de Fernández, era muy apreciada por su bondad y virtudes. La conducción de su cadáver al cementerio fué una manifestación de duelo.

—Por el alcalde señor Treviño, se ha requerido de nuevo, a los dueños de perros, para que los lleven con el reglamentario bozal ó sean conducidos atados, medida muy justa y necesaria.

—Con arreglo al edicto y bando publicados, el miércoles día 31 del actual mes de agosto, a las once de la mañana, se efectuará, en estas casas consistoriales, la venta en subasta pública, de cincuenta árboles, chopos del prado de la Paúl.

19 agosto, 1904.

Notas militares

Servicio de la plaza para el día 21

Parada, regimiento de Guipúzcoa. Jefe de día, comandante de Artillería don Emilio Ruiz.

Imaginería, comandante de Arlabán don Rufino Pascual.

Visita de Hospital y provisiones, capitán de Guipúzcoa don José Ceres. Barberos para la semana entrante, Artillería.

Traje de los días festivos.

Misas de tropa

Mañana oírán misa los cuerpos de esta guarnición en la forma siguiente: El regimiento cazadores de Arlabán y segundo regimiento de Artillería de Montaña a las nueve en San Miguel.

El regimiento infantería de Guipúzcoa a las nueve en San Pedro.

Cuena y Administración Militar a las nueve en las Salasas.

Ascensos

Han sido ascendidos al empleo de sargentos, los cabos del regimiento de Cuena, Moisés Francisco Repiso, y al de cabos los alumnos Julio Fraiz Merino y Ruperto Ramírez Sánchez.

Destinos

Los cabos de cornetas Ramón Pardo y García y Félix Bernal y Carrasco, han sido destinados, respectivamente, a los regimientos de infantería de Cuena número 27, y de Guipúzcoa número 53, de guarnición en esta plaza.

Funda para el ros

En las próximas maniobras se ensayará un nuevo modelo de fundas para ros, del que se esperan buenos resultados.

La nueva funda es de un color terroso, impermeable, bastante fuerte y adaptable a todas las estaciones, despareciendo por lo tanto las de hule y tela blanca que usa hoy el ejército.

PAREJO.

SUCESOS

Incendio

Según noticias que hemos recibido, en el pueblo de Quintanamartingalínez (Burgos) se ha desarrollado un violentísimo incendio que ha destruido una casa y dos pajares, propiedad de nuestro estimado amigo don Tomás Salazar y de doña María Salazar Angulo.

A pesar de los esfuerzos realizados por las autoridades y vecindario, de aquella villa y de las inmediaciones, fué de todo punto imposible salvar los muebles y granos allí depositados y si únicamente los ganados.

La casa estaba habitada por el vecino Celestino Artizquí Canvilla y el incendio, que se crece casual, duró toda la noche del día 16 y parte de la mañana siguiente.

Las pérdidas se calculan en doce mil pesetas.

Detenido

Por la guardia municipal ha sido detenido esta tarde y puesto a disposición del juzgado, un individuo que se había apoderado de un saco de trigo.

DE SOCIEDAD

—Esta mañana en el rápido que llega a Vitoria a las diez, ha pasado por nuestra estación, procedente de San Sebastián y con dirección a Madrid, el exministro don José Canalejas.

Han salido a saludarle, al anden, los señores don Eduardo Dato y don Gabriel Martínez de Aragón.

—Procedente de Madrid, ha pasado por Vitoria, el exministro y actual gobernador del "Banco de España", don Tomás Castaño.

—Se halla algo delicada de salud, lo que sentimos mucho, la señorita Carmen García.

5 DUROS MENSUALES!

PIANOS

DE CUERDAS CRUZADAS
SUBLIME R. MARISTANY
MARCA R. MARISTANY
CASA FUNDADA EN 1870

5 MILLONES DE CAPITAL!

Sus miles y miles remitidos y vendidos para toda España es suficiente garantía de que son los preferidos a toda otra fabricación.

REMESAS DIRECTAS A ESA PROVINCIA
SIN EL MENOR GASTO
HASTA LA ESTACION MAS PROXIMA
8 AÑOS GARANTIA CON CERTIFICADOS
Pedir antes notas de precios y diseños
Plaza Cataluña, 18 Barcelona.

PIANOS

CHASSAIGNE FRÈRES
y otras varias marcas
Venta y alquiler para dentro y fuera de la capital a precios reducidos
CASA GARCIA
SUR 40-PRAL.

GABINETE ODONTOLÓGICO
de
E. LLANO
CIRUJANO DENTISTA
(Plaza Nueva 27)

28351
Exposición Nacional de Fotografía
En el Instituto General y Técnico
Abierta del 1 al 20 de Agosto, de nueve a una de la mañana, y de tres a seis de la tarde.
Entrada, 50 céntimos de peseta.
Catálogo, 20 " 16

A nuestros lectores

La edición de la mañana de HERALDO ALAVÉS publica, además de lo comprendido en la de la tarde, otra conferencia telefónica con Pamplona, otra con Bilbao, otra con Madrid y una con San Sebastián, recibiendo además multitud de despachos telefónicos hasta las tres de la madrugada. Contiene también la información local que no haya alcanzado la edición de la tarde.

Esta edición de la mañana cuesta 1'25 pesetas suscribiéndose a ella sola y por 2 pesetas mensuales, se reciben las dos ediciones repartidas a domicilio, la una, a las siete de la tarde y la otra, a las ocho de la mañana.

La fiesta de esta noche

Brillante, solemne, magnífica ha de resultar la fiesta que hoy se celebrará en nuestro Teatro Principal; brillante, porque las autoridades, corporaciones, entidades de importancia y cuanto algo vale en Vitoria, se congregará para presenciar la fiesta del trabajo; solemne, porque no hay mayor solemnidad en estos tiempos que estas afortunadas invitaciones a la

unión del trabajo, fuerza productora y del capital, su elemento de vida; magnífica, por haberse prestado gustoso a realizar la solemnidad del acto, un orador muy correcto, un sociólogo de los escasos que en la vida política consagraron sus desvelos, sus estudios, a la difícilísima tarea de laborar por la pacificación social.

Vitoria hoy tiene pendientes de su fiesta a las demás poblaciones españolas, admiradas de ver que con nuestra insignificancia, quedamos alienados y recursos para organizar un Concurso obrero, notable después del notabilísimo del año pasado; de don Eduardo Dato, esperan cuantos estudian en el, por autonomía llamado, pavoroso problema, una chispa que ilumine algo las densas tinieblas que a éste rodean; de nuestra fiesta de hoy confían algunos que surgirá la pauta de concordia, de armonía, de compenetración entre dos elementos que sólo en su fusión pueden producir vida: el capital y el trabajo.

No tiene la prensa otra ventaja que el adelantarse en todo, y valga esta condición por las malas cualidades que en ella abundan.
Adelantándonos a la sugestiva oratoria del señor Dato, felicitamos con entusiasmo sincero a los expositores del Concurso; anticipándonos a él, enviamos el agradecimiento de la ciudad entera a los organizadores de aquél, y a los generosos donantes que, secundando la regia iniciativa de nuestro monarca, prestaron su eficaz apoyo a tan culta fiesta.

DE FIESTAS

La kermesse

Ya han sido recogidos, por sus dueños, cuantos objetos les habían correspondido en concepto de premios.

En estos días, se han recibido nuevos regalos.
Estos, se venderán, mañana, domingo, día 21 del corriente mes de Agosto, a las seis y media de la tarde, en pública subasta, en los locales que ocupa la sociedad de recreo Club Alavés.

A las señoras y señoritas que han cooperado al éxito de la kermesse, se ruega asistan mañana al acto de dicha subasta, cuyos productos, han de ser, también, destinados, al benéfico establecimiento "La gota de leche".

El concurso obrero

Reunión
Anoche, como de costumbre, se reunió en las casas consistoriales, la comisión ejecutiva de la organizadora del Concurso obrero.

En la reunión se tomaron los acuerdos siguientes:
Que se admitan, por escrito, hasta el próximo miércoles, día 24 del actual, a la una de la tarde, cuantas reclamaciones sean presentadas en el Ayuntamiento, acerca de las calificaciones de los trabajos.

Ratificar el acuerdo adoptado hace algunos días, referente a que los periodistas que deseen acudir a la mesa que se habilitará para la prensa, acrediten, previamente, su personalidad, con algún certificado del periódico a que pertenecían.

Que sea imprescindible a los concursantes, para poder asistir al acto de la distribución de premios, presentar a la entrada la tarjeta personal y la butaca con que se les ha favorecido.

Que tanto la comisión general organizadora del Concurso, como los jurados del mismo, utilicen, para la entrada, la puerta del escenario.

Que mañana, domingo, de nueve a doce de la misma, podrán los expositores recoger sus efectos.

Todos estos acuerdos fueron tomados por unanimidad.

Donativo
La señorita Concepción García y Vivar, poseedora del primer premio de la sección de "Labores de mujer", consistente en sesenta pesetas, ha cedido esta cantidad a beneficio de "La gota de leche", según carta que ayer recibió el señor presidente de la comisión organizadora del Concurso.

Reciba nuestro parabién y aplausos la distinguida señorita, por su hermoso rasgo.

Clausura
Hoy ha quedado cerrado el Concur-

Mucho celebraremos su pronta curación.

Para asistir al concurso obrero, ha llegado esta tarde en el expreso, el diputado a Cortes por Vitoria, nuestro querido amigo don José de Velasco, al que damos la bienvenida.

Ha marchado a San Sebastián de donde regresará en breve, nuestro amigo el abogado vitoriano don Pio Monte.

Ha salido para Logroño la señora de don Pedro de la Riva.

A Bilbao han regresado, después de pasar varios días entre nosotros, las señoritas de Oliván.

Han regresado a Logroño, procedentes de nuestra capital, don José María de Miguel y su señora.

A pasar una semana han marchado hoy a San Sebastián el exdiputado a Cortes por Vitoria don Gabriel Martínez de Aragón y su señora.

Ha marchado a Bilbao nuestro joven amigo don Mario Somoza.

Ha salido con dirección a la cercana villa de Alegría, en el correo descendente de hoy, para asuntos de su comercio en maderas, nuestro amigo don José Retana, acompañado de don Manuel Cabanillas y del capitán de las obras del ferrocarril "Anglo Vasco Navarro".

Ha marchado a Otzaurte, de donde regresará en breve, nuestro amigo y vecino don Julián Aniel Quiroga.

Nuestro estimado amigo don Manuel Ugarte, ha regresado de Valladolid, donde ha permanecido algunos días.

Bien venido. Con su señora madre y hermana política, ha salido para Elgoibar, don Luis Ruiz, hijo del comerciante don Pedro.

A Sestao ha marchado el señor capellán de aquel patronato don Mateo Múgica.

Ha salido para San Sebastián nuestro amigo don Andrés García Fresca, conocido comerciante vitoriano.

Ha marchado a Bilbao, con ánimo de pasar las famosas fiestas de aquella villa, nuestro estimado compañero de redacción don Jesus Izarra.

LEOPOLDO

NUESTRO SERVICIO especial

Primera conferencia telefónica

Bilbao

3'30 t.

Bursátiles

En Bilbao se han hecho hoy tres operaciones dos de Exterior a 7.710 y 7.715 y una de Altos Hornos a 23.550 en junto por un valor nominal de 42.500 pesetas.

Una reunión

Esta mañana se han reunido en el Gobierno civil el gobernador, el alcalde y tres comisionados de sociedades obreras para tratar acerca del arreglo de la huelga de panaderos.

Parece que las bases que presentaron dichos representantes fueron muy moderadas en comparación con las formuladas antes y se cree que no llegará a una solución.

He hablado con el gobernador y me ha dicho que no considera conveniente hacer públicas las bases antes citadas hasta que se hallen ultimadas las negociaciones de arreglo.

El lunes por la mañana se reunirán el gobernador, el alcalde y representantes de los patronos por el fin de ver si solucionan el conflicto.

Ejercicios

Mañana a las diez de la misma el cuerpo de bomberos ejecutará en la Gran Vía diferentes ejercicios.

Toros

Esta tarde asiste mucha gente a la plaza de toros para ver el ganado que se lidiará mañana.

Anoche llegó "Bombita chico", con su cuadrilla y hoy lo ha hecho Fuentes.

"Quinito", es esperado esta noche. Se ha acordado que las cuatro corridas sean presididas por el alcalde señor Bilbao a quien acompañarán concejales republicanos y liberales.

El museo

A las cuatro y media se reunirán en la Cámara de Comercio la comisión que entiende en la creación del Museo Comercial para ocuparse de asuntos importantes relacionados con este extremo y examinar los planos del edificio que se va a construir.

Construcción de un ferrocarril

Dicen de Durango que han llegado a aquella villa monsieur Paul Espinasse constructor del ferrocarril de Urbina a Lemoña que unirá a Vitoria con Bilbao y también monsieur Emilio Cuylets, concesionario del mismo.

Dichos señores han venido a Bilbao con objeto de conferenciar con el director del ferrocarril Central de Vizcaya para tratar de la unión de ambas líneas en Lemoña, pero nada han podido resolver respecto a esta unión por hallarse la compañía del central en vías de arreglo para la unión con la de Durango a Zumárraga y la de Elgoibar a San Sebastián.

Segunda conferencia telefónica

Pamplona

4 t.

Sepelio

Ahora va a ser trasladado al Cementerio el cadáver del infortunado joven don Amadeo Torres, muerto a consecuencia del disparo que le hizo un compañero suyo.

En la fúnebre comitiva figuran todos los empleados de la Diputación, compañeros del finado.

Estos piensan luego solicitar de la Diputación, se conceda una pensión a la viuda y se sufraguen por la corporación los gastos de entierro.

El orfeón pamplonés está ensayando una plegaria del maestro zaragozano señor Lozano, para cantarla ante la imagen del Pilar en su próximo viaje artístico a la capital de Aragón.

Han marchado a San Sebastián el cronista de Diputación foral señor Oloriz con uno de los conserjes.

Dicho señor es portador de los documentos y valiosos objetos que la provincia envía a la Exposición etnográfica de Guipúzcoa.

Dicen de Zabala que ha sido encontrado el cadáver del vecino Desiderio San Juan, que murió ahogado. El juzgado conoce del hecho.

Está cerniéndose sobre esta capital una gran tormenta con mucho aparato de truenos y relámpagos.

Los elementos adictos al señor Canalejas, poco numerosos por cierto en esta tierra, están ocupándose de los preparativos necesarios para los mítines anunciados.

El lunes es esperado en esta capital el gobernador civil don Santos Ortega, que se encuentra tomando las aguas en Cestona.

Tercera conferencia telefónica

Madrid

4 40 t.

Se asegura que a principios del próximo mes de octubre y a la vez que inaugure el curso en la Universidad de Salamanca, el rey, visitará Zamora.

En esta capital estará solamente un día. En ese mismo visitará también el rey a Béjar y otras capitales.

Las autoridades de Zamora se reunirán en breve para acordar el programa de los festejos que hayan de celebrarse con tal motivo.

El ministro de la Gobernación ha manifestado que ha recibido varias protestas de los aficionados a toros en las cuales se dice que la supresión de las corridas, los domingos, equivale al propósito de acabar con ellas.

El inspector general de la guardia civil, general Martitegui, ha conferenciado hoy con el ministro de la Guerra.

En la entrevista, ha dado cuenta Martitegui de la visita de inspección que acaba de hacer a las fuerzas del instituto.

Parece que se han convenido algunas reformas para evitar ciertas deficiencias.

Lotería

(POR TELÉGRAFO) (De nuestro corresponsal)

En el sorteo celebrado hoy por la Casa de la Moneda, han correspondido a los primeros premios a los números siguientes:

- Premiado con 150.000 pesetas 31.217.—Barcelona
- Premiado con 70.000 pesetas 14.784.—Madrid
- Premiado con 35.000 pesetas 18.283.—Madrid
- Premiados con 3.000 pesetas 3418—2294—28288—2266—21094—10589—16799—10341—20647—28440—28870—22823—28090—16778—29436—11552—17496—20824—8884—21745—22701—28676—5041.

Provincias

(POR TELÉFONO) (De nuestro corresponsal)

Desgracia. En una casa de préstamos situada en la calle de Bustamente, ha ocurrido un sensible accidente.

Dos vecinos se presentaron en la referida casa con objeto de empeñar un revólver.

Al examinar éste se disparó hiriendo de gravedad a la dueña de la citada casa de préstamos.

El juzgado se presentó en el lugar del suceso para instruir las correspondientes diligencias sumariales.

Habla Cologan. Cádiz. Un periodista de esta capital ha celebrado una entrevista con el señor Cologan, representante de España en Marruecos.

Dijo el citado diplomático que en cuanto a la reclamación presentada por el gobierno inglés a causa de confiscación de los bienes del Mehebi y la prisión de su secretario, no llegará la sangre al río, arreglándose satisfactoriamente este conflicto.

Adiós. Las potencias europeas prestan ahora su atención al curso de la guerra ruso japonesa y esto las distrae de plantear el problema de Marruecos, del cual se ha hablado repetidas veces.

Ocupándose de la dimisión de Sidi Mahomed Toares del cargo de ministro de Negocios Extranjeros del Sultán, dijo el señor Cologan que dicha dimisión no traerá complicación ni

consecuencia de ninguna clase, pero que es de lamentar porque Mahomed Torres fué siempre un buen amigo de España, de lo cual nos dió repetidas pruebas.

El citado periodista habló también con Montes padre de los muchachos que secuestraron los marroquíes.

Expresó que aún no ha percibido la indemnización que se le concedió por el secuestro de sus hijos y que sigue solo con la esperanza de cobrarla.

Montes, reclama de la prensa que se ocupe de este particular.

Traslado de presidiarios. Villagarzia. Se ha celebrado en esta ciudad una importante reunión, a la que han asistido las personas más salientes.

En dicha reunión se han ocupado del proyecto que abraja el Gobierno referente a la traslación de los presidiarios de Ceuta y Melilla a la isla Salvora.

Los reunidos después de mucho discutir y de estudiar las ventajas e inconvenientes del proyecto de referencia acordaron oponerse resueltamente al traslado antes citado.

Padres procesados. Barcelona. Por el juzgado correspondiente se ha dictado auto de procesamiento contra un matrimonio que comerciaba con una hija, hermosa muchacha de diez y seis años de edad.

Huelga terminada. Barcelona. Debido a las gestiones realizadas por las autoridades, ha terminado satisfactoriamente la huelga que sostenían los obreros albañiles de esta ciudad.

Atraco. Barcelona. En una calle de esta ciudad, tres desconocidos atracaron a un caballero, robándole el reloj y el dinero que llevaba.

La prensa, en nombre del vecindario, protesta de este escandaloso hecho y pide a las autoridades que se ejerza activa vigilancia, persiguiendo además a la gente maleante.

Normalidad. Zaragoza. Reina tranquilidad en esta capital.

Se ha reanudado el trabajo en varias carpinterías.

Explosión. Tenerife. A consecuencia de la explosión de una granada han resultado heridos gravemente tres soldados.

Los efectos de la explosión alcanzaron también a tres niños que jugaban en aquellas inmediaciones, pero afortunadamente las lesiones que recibieron son de poca importancia.

Brutal agresión. Segovia. A causa de antiguos resentimientos fué agredido el vecino Buenaventura Muñoz, que recibió tan brutal paliza que quedó con el cráneo casi destruido.

Las averiguaciones practicadas han dado por resultado la detención de Isidoro Arranz, que ha confesado su crimen, siendo puesto a disposición del Juzgado.

Rusia y Japón

(POR TELÉFONO) (De nuestro corresponsal)

Apuestos. París. Se ha recibido un despacho dando cuenta de que seis divisiones rusas con numerosa dotación de artillería se están fortificando a toda prisa en los alrededores de Liao Yang.

Noticias oficiales. París. Despachos recibidos de Tokio dan cuenta de que los japoneses tuvieron en las batallas de los días 15, 16 y 17 próximos unos mil bajas, entre las cuales quince de alta graduación.

Movilización. París. Telegrafían de San Petersburgo que han terminado las operaciones de movilización de tropas en cinco distritos.

Se ignora el número de combatientes y los elementos con que cuentan en esta movilización, porque la censura prohíbe dar detalles de la misma.

A pique. París. Se ha recibido un telegrama de Che Fou, que da cuenta de que se ha ido a pique un acorazado japonés que enarbolaba la insignia de Almirante erodándose que sea el barco en que iba Togo.

Otro telegrama dice que el barco hundido es del almirante Komonine. Se supone que este nombre esté mal transmitido y que sea el almirante Kamimura el que se ha ahogado al perderse el acorazado.

Detalles. París. Se continúa haciendo detalles de la conferencia habida entre los parlamentarios japoneses y el general de Puerto Arturo M. Stoenel.

En cuanto los rusos divisaron la bandera blanca, cesaron el fuego, y los parlamentarios avanzaron hasta cerca de la plaza, donde fueron recibidos con todos los honores debidos a sus altos cargos.

Después de negarse el general ruso a la capitulación pidió tres días para enterrar a los muertos y los japoneses se lo negaron retirándose inmediatamente a su campo.

Aliados. París. El Consul norteamericano le comunica a S. Francisco de California, que grupos de oficiales japoneses de todas armas, instruyen a los chinos para llevarse a formar parte del ejército japonés.

Parece que esto lo vienen haciendo hace tiempo los japoneses.

La mayoría del ejército chino ha sido armado de mauser en poco tiempo, y pronto les llegarán ametralladoras de moderno sistema. Se cree que este armamento procede del Japón.

En Seul hay alistados cinco mil nombres del país que están siendo instruidos por oficiales japoneses.

Barcos rusos

París. Telegramas recibidos en Londres dan cuenta de que en la bahía de Puerto Arturo hay anclados siete grandes barcos rusos.

Esto indica que los cruceros, cuyo paradero se ignoraba, como eran el Pallada, el Novix y el Diana, pudieron regresar a la bahía después del combate sostenido con la escuadra japonesa.

Resistencia. París. El miércoles comenzó con gran brío el ataque de los japoneses a la plaza de Puerto Arturo.

Se cree que los sitiados podrán sostenerse aún quince días, que es lo que tardará en llegar el general Kuroki con fuerzas de refuerzo.

Extranjero

Protésta. París. Dicen de Tánger que los moros de las kábilas fronterizas han protestado de las maniobras realizadas por los dos cruceros franceses en la costa, haciendo operaciones de desembarco.

Estos buques, después de manobrar, han salido para Ceuta y repetirán sus ejercicios hasta tanto que se firme el tratado con Inglaterra.

Tropas. París. Han llegado a Tánger varios regimientos de tropas imperiales.

Tren rápido. París. En breve se inaugurará el nuevo servicio rápido de trenes establecido por la línea Paris-Lyon-Mediterráneo.

Una embajada. París. De Roma telegrafían que el Sultán de Turquía ha enviado al Rey de Italia una embajada extraordinaria.

Cuarta conferencia telefónica

San Sebastián

(De nuestro corresponsal) 5 20.

Propaganda. Se encuentran en esta ciudad los señores Lacort, Viñas y Larrondo, para tratar con los demócratas sobre los mítins de propaganda que se han de celebrar el próximo mes de setiembre por Navarra.

Hoy han celebrado una entrevista con Rodríguez.

Entre los acuerdos figura el publicar un periódico radical diario en Pamplona, que defenderá la bandera anticlerical. El periódico aparecerá el día primero de setiembre.

Los médicos. Los médicos titulares de la provincia de Guipúzcoa han escrito una carta al conde Romanones invitándole al banquete que han de celebrar el día 28 del corriente en esta ciudad.

El conde aun no ha contestado a los médicos, pero se cree que asistirá al banquete.

Firma. A la hora de costumbre ha despachado S. Pedro con el rey y conde de Alarcón, un decreto aprobando el arrendamiento de casa para gobierno civil de Murcia, y otro para adquisición sin subasta de dos calderas para el dique flotante de Cartagena.

Tamames. Esta mañana ha estado en Miramar el duque de Tamames a cumplimentar al rey.

Visita. Hoy han conferenciado con el ministro de jornada, el señor Tárraga, de la embajada francesa, y el conde de Moral de Calatrava.

Se ignora lo que han tratado.

Paseo. El rey con sus ayudantes ha paseado a caballo.

La reina con la infanta ha recorrido a pie varias calles de la población.

Exposición. Ha llegado el cronista de Navarra señor Olisoz con varios objetos y documentos para la Exposición histórica.

Sánchez Toca. El gobernador civil ha salido esta mañana para Zumárraga.

Allí ha llegado el señor Sánchez Toca y en el automóvil del marqués de Casa Jara han ido a Vergara donde pasará unos días el ministro.

Juncalos. Esta tarde, animación en los Juncalos.

Allí se encuentra el rey en el tiro de pichón.

Beneficio. Esta noche beneficio de Loreto Prado y Chicote con La Cuna. Hay mucha animación.

Con el ministro. El ministro de Estado al recibirnos a la hora de costumbre empezó por decirnos que nada anormal ocurría en la península ni en el extranjero.

Únicamente como noticia, puedo decirles que he recibido una correspondencia del ministro de la Gobernación, anunciándome que el presidente de la Audiencia de Sevilla ha nombrado juez especial para la nueva causa de los sucesos de Alcalá del Valle.

gan telegrafía desmintiendo aquella dimisión.

De aquí ha tomado pie el ministro para hacer ver la falta de fundamento de muchas noticias que la prensa propala, haciendo indicaciones a la campaña con motivo de lo de Alcalá del Valle, campaña, dijo el ministro, que nos degrada ante las demás naciones, pudiendo crearnos conflictos de carácter social y moral que nos conviene evitar.

Por último quiso el ministro darnos a entender que conocía los términos de la exposición elevada al Tribunal Supremo por el señor Burell, pero nada en concreto afirmó en cuanto a este hecho.

Quinta conferencia telefónica

Bilbao

(De nuestro corresponsal) 5'50 t.

Falta de forasteros. Se nota gran parte de forasteros, para estas fiestas llegados, con relación a las de otros años.

Esto se atribuye y explica por el estado especial de la población. Por las huelgas y algaradas de los elementos revolucionarios.

También se explica la escasa afluencia de forasteros por lo poco atractivo que resulta el cartel de los festejos.

Herido. De una obra en construcción, en Algorta, ha caído un obrero llamado Bonifacio del Prado, desde uno de los andamios, causándose lesiones de gravedad.

Otro herido. En la mina "Primitiva", de Castrejana, se ha herido Lorenzo Mayoral, en el pie izquierdo, apreciándose esa lesión grave y varias fracturas de importancia.

Choque. Esta mañana, en el Arenal, ha chocado un coche tranvía de la línea de Bilbao a Portugalete, con un tranvía urbano.

Se han registrado varias averías en ambos carruajes.

La alarma ha sido grande, pero afortunadamente no ha habido que lamentar ninguna desgracia.

Rateros. Hoy han ingresado en la cárcel multitud de detenidos por la policía.

Ratería. A varias personas habitantes en la calle de Iturrubide, en clase de huéspedes, les ha faltado de un baul 93 pesetas, un reloj y varias prendas de vestir.

Se sospecha que el autor de la sustracción sea otro huésped llamado Juan Lacalle, que ha desaparecido.

La policía busca al referido sujeto.

Valores

(POR TELÉFONO) día 20

BOLSA DE PARIS

Francés 98'22
Renta italiana 104'00
Consolidado ruso 92'30
Exterior Español, 86'00
Brasileno
Ferrocaril del Norte Es- 350'00
Idem idem acciones 168'00
Asturias 1.ª 336'00
Minas Tarsis 000'00
Río Tinto 1358'00
Banco de Méjico 773'00
Cambios sobre España 36'30
Sobre Inglaterra 25'25

BOLSIN DE MADRID

4 por 100 interior contado, 77'15
5 por 100 amortizable, 00'00
Acciones del Banco, 476'00
Acciones de Tabacos, 000'00
Francos, 37'95
Libras, 00'00
Exterior español estampilla- 85'90

Oficial Para una confitería, en esta capital, se necesita uno que sepa cumplir con su obligación. Informarán, Postas 18.

1931 ARBOLES Se compran en Alavesa, árboles de todas clases.

Para aprender el francés bien y pronto

Un sacerdote francés admite algunos jóvenes españoles de buena familia para enseñarles el idioma Vida de familia. Sitio donde se habla el más puro francés. Ocho años de experiencia. Serios informes. Pidense programas.

Dirigirse a Monsieur l'abbé Journiac. -Curé d'Embourie, -par Villefagnan-sur-Angoulême. - (Charente)-Francia. 31 O a

EL CAPILHOL INFALIBLE CONTRA LA CALVICIE

FRASCO grande 4 pts. FRASCO mediano, 2 DEPÓSITO EN VITORIA Droguería de Gabriel Buesa ESTACIÓN 2. 2577-15 15

T. RETUERTO Médico Oculista

Consulta de once a cuatro. Postas 12, principal. 26

Noticias

"El Banco de España", ha acordado admitir, en pignoración, al ochenta por ciento, de su valor, en cotización y ordinarias y acciones, preferencial Azucarera de España.

Ha sido trasmitida a don Estanislado Crespo é Irtegui, hueraña primer teniente con Ignacia Crespo y señora madre, hoy difunta.

La Compañía de Maderas Buenos Aires 4, Bilbao, 154

Programa del concierto que dará la banda municipal, mañana, en la Florida.

1.ª Pasodoble.—Altube García. 2.ª Minuetto.—Bocherini. 3.ª Overture de Fra Diavolo.—Auber. 4.ª Valsconia.—Peña y Gotti.

Bandas municipales. Programa del concierto que dará la banda municipal, mañana, en la Florida.

Agua azucarada. Aguas azoadas. Especial para las enfermedades del aparato respiratorio. Pidase memoria y folios.

Durante la semana entrante, celebrará de semanero, en el hospital civil de Santiago, el individuo de su junta directiva don Pedro Ordoño.

Puede ser que alguno de nuestros lectores no conozca los precios de la rece valsechiera Extremosa. Merece visitar este hermoso establecimiento. Para detalles, en 3.ª planta.

Primeros arpegios. Así se titula una preciosa página en color, reproducción de un cuadro del insigne maestro don Emilio Sala, que publica Blanco y Negro en un número de esta semana. En él se insertan además interesantes trabajos de Navarro, Machado, etcétera, con dibujos de C. Vázquez, Mndez Bringa, Francés, Varela, Cilla, e informaciones fotográficas de la mayor actualidad.

El número de "Alrededor del mundo", del jueves 18 de Agosto trae, entre otros, los siguientes artículos, ilustrados profusamente.

Un ejército español contra otro de bandidos, recuerdos de la nominación española en Nápoles, el negro Booker Washington, un apostol y un problema, jardines famosos, cazando gacelas con halcón, el deporte típico del desierto, como era el teatro en la edad media, el arte escénico cinco siglos ha.

La guerra ilustrada por los japoneses, el arcadián y la langosta, cuanto duran las semillas, hongos hefeicos, la gran utilidad de muchos de ellos, el roedor de marfil, engordar con azúcar, un magnate polar, los meses en que perdemos peso, mosquitos emigrantes, bajando en globo a las cabernas, el orden de las vallas por la electricidad, y las acostumbradas secciones de averiguados universales, preguntas y respuestas, recetas y recortes, etc.

Publica además este número otro pliego encuadernado de la novela de Mrx Pemberon "El pirata de hierro", (relato de cosas extrañas, ocurridas en el mar).

Precio 20 céntimos número, 200 suscripción trimestre. Plaza del Progreso, 1, Madrid.

Establecimiento balneario de Belal

Tres manantiales diferentes. Se curan en ellos las enfermedades pulmonales, bronquiales, y matriz. Alapiel, estómago, hígado y matriz. Alapiel director, el Doctor Vigil, especialista en las del estómago. Se han hecho grandes mejoras en la instalación y en la fonda.

Registro civil día 20

Nacimientos: Ricardo Alonso 25 años. Manuel Gómez de

CALENDARIO DE

Heraldo Alavés AGOSTO 31 días Sale el vol 5 h. 16.—Sa pone 6 h. 50

21

1823.—Rendición de la Coruña á los realistas.

DOMINGO

234 | Stos. Bonoso y Pribato obs. | 132 san Joaquin padre de Nra. Sra. y sta. Anastasia vg. y mr.

San Joaquin

San Joaquin padre de la Virgen Santísima descendencia de familia real. Si sus virtudes no hubiesen sido suficientes para figurar en el catálogo de los santos, bastarían ser esposo de Santa Ana, la que con el gemia, desesperanzada, de poder emparentar con el Mesías por su esterilidad. Murió en el Señor á los 80 años en Nazaret.

CULTOS

EN EL CARMEN

Los sábados al anochecer Rosario y Salve. Todos los domingos misa mayor á las nueve y media y función á las seis de la tarde.

Los primeros domingos de mes se celebra la función del Escapulario y Semana Devota.

San Miguel.—Rosario y Viacrucis. CAPILLA DE LOS JESUITAS El día 8 de cada mes hay en esta Iglesia ejercicio de la Inmaculada.

M. M. REPARADORAS

A las siete de la mañana Misa con Exposición, continuando el Señor Expuesto al público todo el día.

A las nueve Misa rezada. A las cinco de la tarde Reserva y Cánticos.

Los días festivos Misa á las diez. Los jueves vela por la Asociación de Nuestra Señora del Corazón de Jesús.

2872 Con buenas referencias se ofrece para ordenanza, obrador 4 ó 5 años análogo. Zapatería 114. 4-1

2878 Oficial guarnicionero Se necesita uno para trabajar fuera de Vitoria. Darán razón, Cuesta de San Francisco número 6. 2-1

2870 Carpinteros para una obra en Oligueta (Navarra). Para tratar diríjense, calle de la Estación número 20 tercer piso izquierda, de siete a nueve de la noche. 8-2

2868 Traslado La antigua sastre de Miguel Fernández se ha trasladado de la calle Correría número 56, á la calle Barreras número 14. 1.º lo que participa á su numerosa clientela. 8-3

2866 Se alquilan habitaciones con asistencia ó sin ella; servicio esmerado. También se sirven comidas á domicilio. Informarán, Fueros 9 entre suelo. 6-3

2863 Ama de cría Se ofrece una con pecho de tres meses, para criar en su casa, Correría, número 105, 8.º 8-4

2829 Perdida Se replica á la persona que haya encontrado un bastón en la Sección de Maquinarias del Concurso Obrero el día 14 de los corrientes, lo entregue en la Administración de este periódico, donde se le gratificará. 4-4

2825 Se alquila un local bueno, ventilado, y con entrada por la Herrería y Cercas número 28. Darán razón, Cuchillería número 23, 8.º 8-5

ANUNCIO

En la frutería de Jaime Conca se venden buenos melones de Valencia á precios económicos. Estación, 24 y San Prudencio, 10. 80-7

2809 Lecciones de Latín por Felix G. de Bañera. Con más de 20 años de práctica en la enseñanza de Latín, se ofrece para dar lecciones á los alumnos del Seminario é Instituto, en su casa y á domicilio. Precios convencionales. Plaza de la Provincia número 11. piso 8.º

2822 Subasta A voluntad de sus dueños, se sacará en pública subasta el día 29 de los corrientes á las dos de su tarde en la oficina del Sr. Subscribido, barrio de Erpidea número 30, en el pueblo de Ullivarri Gamba, una casa, sita en el barrio de Canicuna del referido pueblo, señalada con el número 5, con su taller de alfarería compuesto de cuatro ruedas y su horno con tejavana y gran patio, una huerta y una raín, contigua á la casa, mas una tejavana con su correspondiente maquinaria, para moler barniz y un trozo de terreno con su tejavana y coladizo de tierra para la alfarería. El pliego de condiciones y títulos de pertenencia se hallan de manifiesto en dicha oficina. —Luis de Sarraide. 5-5

Agencia Nacional de colocación

Este centro se encarga de la colocación de toda clase de artistas obreros, dependientes de comercio, aprendices, sirvientes y amas de gobierno dentro y fuera de esta capital. No se cobra hasta obtener la colocación. Precios económicos. Horas de oficina de 7 mañana á 12, y de 2 á 7 tarde. Ortiz de Zárate, 2 bajo. 2579-25-14

Buena ocasión

Para muebles buenos y baratos, Prado 30—VITORIA. 81 O.

A LOS VITICULTORES

Máquina de Ingertar, sistema Blasco y Orive. Esta máquina de gran utilidad á los labradores, puede hacer un peón sin práctica más de 8.000 ingertos diarios. Los pedidos á don Julio Orive Gil, la Industrial. (Labastida Rioja Alavesa), 1848 s. t. m

GORDOS

2287 pueden dejar de serlo, tomando el JARABE CONTRA LA OBESIDAD. M. Barrera, Farmacéutico. BILBAO t. m. a

ELIXIR BULNES DE NUEZ DE KOLA

2550 Quino-glicero-lacto-fosfatado Todo paciente que necesite, reparar sus debidas fuerzas, abrir el apetito, tonificar sus nervios y vigorizar y fortalecer sus sistemas sanguíneo, muscular y óseo, lo conseguirá seguramente con este Elixir que, por sus preciosos y bien acreditados componentes, puede ser considerado como el Reconstituyente más poderoso y eficaz. Farmacia de BULNES.—Plaza de la Virgen Blanca. a.

Por última vez INTERESANTÍSIMO

A nuestros lectores. Por 500 pesetas en Vitoria á 625 por correo, se entregará un tomo en tamaño 23 por 22, de 69 páginas, de la importante obra escrita por el Sr. D. Juan de los Ríos por partida doble, cálculo mercantil, correspondencia, sistema métrico, decimal, inventarios, balances, operaciones prácticas de teneduría, preparación de las cuentas para abrir y cerrar los libros y otros muchos datos interesantes, titulada "Contabilidad Mercantil Simplificada al alcance de todas las inteligencias, del profesor mercantil don Manuel F. Font para hacer la carrera del comercio y la de tenedor de libros en teoría y práctica en el corto plazo de treinta días, sin necesidad de recurrir á los auxilios de escuela, Academia, ni profesor alguno. Diríjase á don Esteban Arcos, calle Bofia, 8.—2.º VITORIA. 2512-15-15 p Cada día el 18 de Agosto.

BANCO DE VITORIA

2876 Capital 3.000.000 de pesetas Principales Operaciones Aperturas de cuentas corrientes á la vista y siete días abonando interés. Depósitos á tres meses desde 1.500 pesetas en adelante, que devengarán el 4 por 100 anual. Compra de billetes y cupones extranjeros, así como toda clase de moneda de oro abonando cambios ventajosos. Compra y venta de valores del Estado, industriales y locales. Ordenes de Bolsa para Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, etc. Negociación de francos, libras y otros ó á los mejores precios. Descuentos, giro y negociación de Letras. Préstamos sobre títulos españoles, extranjeros, locales é industriales y créditos en moneda corriente. Custodia de toda clase de títulos españoles y extranjeros sin retribución alguna.

SE VENDE

2584 Casa en pueblo cercano á esta ciudad con era y huerta Darán razón en esta Administración. 15-15

2589 COLEGIO GENERAL MILITAR ESCUELAS DE INGENIEROS PREPARACION PARA LAS MISMAS POR Don Francisco Roig Don Vicente Abreu Oficiales de Artillería, y Pablo Govenois Oficial de Caballería Empezará el curso el 1.º de Septiembre. Clases de Francés y dibujo en la misma Academia. Diríjirse á don FRANCISCO ROIG, San Antonio, 24, 2.º 25-15

AGENCIA DE Vapores Correos y Rápidos DE LAS MENSAJERIAS MARÍTIMAS

Seis salidas mensuales del Puerto de Burdeos, dos del de Pasajes, para Montevideo, Buenos Aires, Nueva York, Habana, Isla de Puerto Rico, República de Haití y Dominicana, Puerto Plata, Vera Cruz, Tampico, México, Chile, Valparaíso, Callao (Perú), California, Nevada y á todos los Puertos de la América, á precios más reducidos. Pedir informes: al Agente José María Casteres Calle Solana número 7, TOLOSA—(Guipúzcoa) 2588-9 a

1879 Banco de Vitoria Caja de Ahorros En las oficinas de este Establecimiento está abierta al público una Caja de Ahorros, donde podrán imponerse cantidades de una á diez mil pesetas, que devengarán el interés de 4 por 100 anual. Este servicio prestará todo los días laborables á las horas de despacho y los domingos de 10 á 11 de la mañana. 583

2013 COCHES Para pasajes y viajes particulares á precios económicos.—Portal de Arriaga 8, Pablo Lejarazu. 15-7

2376 Gran Bazar de ropas hechas y Sastres. 32, Plaza Nueva, 32 Atendido al gran crédito é importancia que ha tomado dicho establecimiento, y habiendo tenido ocasión de hacer una compra de alguna consideración en géneros de novedad y á precios altamente beneficiosos lo pone en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general para que visiten dicho establecimiento, pues encontrarán grandes ventajas para la confección de trajes. 32 PLAZA NUEVA 32 64

1845 La Equitativa Seguros vida entera, pagos limitados y dotales ó mixtos, con valores garantizados y préstamos á 5 por 100 anual con garantía de la misma póliza. Seguros con devolución de primas, totales ó parciales y con inversión de dinero á 5 por 100 de interés anual garantizado por 20 años, contados desde la terminación de la póliza, así como otras formas de seguros, económicas y atractivas. Agente delegado en Guipúzcoa, Vizcaya, Navarra y Álava don Ramiro Orbeaga, Estada 11, Bilbao. Diríjirse en Álava á don José Lopidana, Estación 9.

1825 Justo Mateo Tejada, Tallista, Florida 9.—Taller. Escuelas y Tallantes de todas clases y todo lo concerniente al ramo de Escultura y Talla. También se encargará de la construcción de toda clase de muebles, especialmente en los de arte. En el mismo local encontrarán una colección de zonas antigüas é imitadas de todas clases y estilos. Muebles de Luis XV (Pyrograbados) grabados á fuego. Florida 9.—Taller—VITORIA. 123

2483 Balneario de Zuazo (Álava) Aguas sulfúreas, sódicas, Nitrogenadas premiadas con 4 medallas de oro, y 3 de plata. Las más indicadas y espectales para el tratamiento y curación de los Cánceros crónicos de la nariz y de la garganta Bronquitis, Infarctos pulmonares, Tuberculosis pulmonar en sus primeros períodos, Aneurisma, vértigos del Tránsito, y demás afecciones crónicas del aparato respiratorio. Clima seco, tónico y de altura, muy apropiado para esta clase de enfermos. Instalación hidroterápica completa y perfeccionada: Grandes edificios rodeados de Parques con alumbrado eléctrico; Capilla y Telégrafo público; excelente servicio de Cocinas con personal con estas montados todos los servicios de la perfección, siendo de atención preferente las reglas higiénicas en todos ellos. Los Parques están divididos por un gran Lago, unidos por un magnífico Puente de hierro, con tanchas para recreo de los concurrentes. También existe un Frontón y otras distracciones con el mismo objeto. La Dirección Facultativa á cargo del doctor Corozo. Se remiten Catálogos gratis al que lo solicite y se envían estas Aguas Minerales á todos los puntos donde se pidan. La correspondencia al Administrador. a. 30-23

1847 ALMAGEN DE Maderas de Construcción Sierra mecánica á vapor Venta de postes para Telégrafos y Electricas. Precios económicos, queda la mercancía en la estación de Miranda. Diríjirse á don Melitón Peña.—Por Miranda, Valdegovia, San Millán. t. x

1875 Corsés Nuevo establecimiento dedicado exclusivamente á la venta de corsés, montado á la altura de las grandes capitales. La elección de modelos es variadísima, á precios verdaderos de fábrica. También surte de muelles, ballenas y demás artículos concernientes, á precios muy ventajosos.

LA HISPANIA San Antonio 33—VITORIA 88

1244 L'UNION Compañía francesa de seguros CONTRA INCENDIOS fundada en 1825 Garantías de la C.º en 31 Diciembre de 1902 Capital social 10.000.000 Reservas 12.782.779 Prima á recibir 67.113.177 Total de garantías 119.870.949 Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1902: 21.533.628.805 francos. Nuestros pagados desde el origen de la Compañía, 870.300.000 francos. Subdirector en Vizcaya y Álava D. RAMIRO DE ORBEAGA Estada, 11.—Bilbao. Agente en Vitoria: don José G. de Lopidana, Estación 9.

2828 TOS Desaparece con las pastillas pectorales de Domenech. Favorecen la expectoración y hacen desaparecer la inflamación de los bronquios y opresión de garganta. Una pastilla en la boca produce una verdadera inhalación balsámica de brai, iodo y azahar. Dos reales pagaste. En Bilbao, farmacia de Rinaudo, Estada 14 En Vitoria, Farmacia Angulo, Estada 8. 183-3

2522 Lecciones particulares de 1.ª enseñanza y preparación para el ingreso en el Instituto General é técnico, por don Pablo Galiarte y Busto, maestro de 1.ª enseñanza superior. Informes, San Antonio, 10, 1.º, Vitoria. 15-15-9

2828 Fosfo-Glicokola DOMENECH FERRUGINOSO, DOMENECH Fosfo-Glicokola-Lecitinado, Domenech Los señores médicos más eminentes de España, prescriben sus clientes el uso de los anteriores preparados por ser racional y científicos un indicación contra la neurastenia, clorosis, inapetencia, debilidad general, palpitaciones del corazón y demás enfermedades de desnutrición orgánica. El autor manda GRATIS muestras y prospectos á quien los pida. Véndase en las principales farmacias DEPOSITO EN VITORIA Dr. J. Fernández de Arolas San Francisco 3

2831 Academia de Contabilidad Operaciones de Banca, Industria y Comercio teórico-prácticas Darán principio las clases el día 1.º de Septiembre próximo, bajo la dirección de don Serafin de Larrea, calle de San Prudencio, número 17, 2.º izquierda. 18-2

higiénico transparente, procedente de agua esterilizada del Gorbea, de la fábrica de esta ciudad "La Glacial," Se vende en el Café Universal y Café Calderón. 2888

Ignacio Tolosana Manufactura de relojes para Oficinas, Bancos, Colegios, Fabricas, Ferrocarriles, etc. Construcción de aparatos teniendo relación con la relojería. ESTACION 55

2550 LOS HERPES y demás humores en cualquier forma que se presenten se curan muy bien tomando á gotas el AZUFRE LÍQUIDO del Dr. Terrades, que convierte el agua común en sulfurosa y depura la sangre viciada, proporcionando salud y longevidad.—En los granos, costras, sarna y tiña, debe usarse además la POMADA DE AZUFRE LÍQUIDO del mismo autor, en aplicaciones externas. En droguerías y farmacias venden; y en su defecto, el Dr. Terrades los remite certificados por 3 pesetas cada uno Calle de la Universidad, 3, Barcelona.

2180 GRAN SALCHICHERIA EXTREMEÑA Plaza de la Virgen Blanca y Herrería 2 Esta casa vende buen género y á precios económicos. Sirve con toda puntualidad y á domicilio. En sus almacenes se encuentran desde los bocados más exquisitos, hasta los alimentos más modestos.

Table with 4 columns: Kilóg.º, Pz., Ct., Item. Lists various food items like Jamón, Morcillas, etc.

Plaza de la Virgen Blanca y Herrería 2

2828 Fosfo-Glicokola DOMENECH FERRUGINOSO, DOMENECH Fosfo-Glicokola-Lecitinado, Domenech Los señores médicos más eminentes de España, prescriben sus clientes el uso de los anteriores preparados por ser racional y científicos un indicación contra la neurastenia, clorosis, inapetencia, debilidad general, palpitaciones del corazón y demás enfermedades de desnutrición orgánica. El autor manda GRATIS muestras y prospectos á quien los pida. Véndase en las principales farmacias DEPOSITO EN VITORIA Dr. J. Fernández de Arolas San Francisco 3

2828 Fosfo-Glicokola DOMENECH FERRUGINOSO, DOMENECH Fosfo-Glicokola-Lecitinado, Domenech Los señores médicos más eminentes de España, prescriben sus clientes el uso de los anteriores preparados por ser racional y científicos un indicación contra la neurastenia, clorosis, inapetencia, debilidad general, palpitaciones del corazón y demás enfermedades de desnutrición orgánica. El autor manda GRATIS muestras y prospectos á quien los pida. Véndase en las principales farmacias DEPOSITO EN VITORIA Dr. J. Fernández de Arolas San Francisco 3

2828 Fosfo-Glicokola DOMENECH FERRUGINOSO, DOMENECH Fosfo-Glicokola-Lecitinado, Domenech Los señores médicos más eminentes de España, prescriben sus clientes el uso de los anteriores preparados por ser racional y científicos un indicación contra la neurastenia, clorosis, inapetencia, debilidad general, palpitaciones del corazón y demás enfermedades de desnutrición orgánica. El autor manda GRATIS muestras y prospectos á quien los pida. Véndase en las principales farmacias DEPOSITO EN VITORIA Dr. J. Fernández de Arolas San Francisco 3

2828 Fosfo-Glicokola DOMENECH FERRUGINOSO, DOMENECH Fosfo-Glicokola-Lecitinado, Domenech Los señores médicos más eminentes de España, prescriben sus clientes el uso de los anteriores preparados por ser racional y científicos un indicación contra la neurastenia, clorosis, inapetencia, debilidad general, palpitaciones del corazón y demás enfermedades de desnutrición orgánica. El autor manda GRATIS muestras y prospectos á quien los pida. Véndase en las principales farmacias DEPOSITO EN VITORIA Dr. J. Fernández de Arolas San Francisco 3

2828 Fosfo-Glicokola DOMENECH FERRUGINOSO, DOMENECH Fosfo-Glicokola-Lecitinado, Domenech Los señores médicos más eminentes de España, prescriben sus clientes el uso de los anteriores preparados por ser racional y científicos un indicación contra la neurastenia, clorosis, inapetencia, debilidad general, palpitaciones del corazón y demás enfermedades de desnutrición orgánica. El autor manda GRATIS muestras y prospectos á quien los pida. Véndase en las principales farmacias DEPOSITO EN VITORIA Dr. J. Fernández de Arolas San Francisco 3

2828 Fosfo-Glicokola DOMENECH FERRUGINOSO, DOMENECH Fosfo-Glicokola-Lecitinado, Domenech Los señores médicos más eminentes de España, prescriben sus clientes el uso de los anteriores preparados por ser racional y científicos un indicación contra la neurastenia, clorosis, inapetencia, debilidad general, palpitaciones del corazón y demás enfermedades de desnutrición orgánica. El autor manda GRATIS muestras y prospectos á quien los pida. Véndase en las principales farmacias DEPOSITO EN VITORIA Dr. J. Fernández de Arolas San Francisco 3

2828 Fosfo-Glicokola DOMENECH FERRUGINOSO, DOMENECH Fosfo-Glicokola-Lecitinado, Domenech Los señores médicos más eminentes de España, prescriben sus clientes el uso de los anteriores preparados por ser racional y científicos un indicación contra la neurastenia, clorosis, inapetencia, debilidad general, palpitaciones del corazón y demás enfermedades de desnutrición orgánica. El autor manda GRATIS muestras y prospectos á quien los pida. Véndase en las principales farmacias DEPOSITO EN VITORIA Dr. J. Fernández de Arolas San Francisco 3

2828 Fosfo-Glicokola DOMENECH FERRUGINOSO, DOMENECH Fosfo-Glicokola-Lecitinado, Domenech Los señores médicos más eminentes de España, prescriben sus clientes el uso de los anteriores preparados por ser racional y científicos un indicación contra la neurastenia, clorosis, inapetencia, debilidad general, palpitaciones del corazón y demás enfermedades de desnutrición orgánica. El autor manda GRATIS muestras y prospectos á quien los pida. Véndase en las principales farmacias DEPOSITO EN VITORIA Dr. J. Fernández de Arolas San Francisco 3

2828 Fosfo-Glicokola DOMENECH FERRUGINOSO, DOMENECH Fosfo-Glicokola-Lecitinado, Domenech Los señores médicos más eminentes de España, prescriben sus clientes el uso de los anteriores preparados por ser racional y científicos un indicación contra la neurastenia, clorosis, inapetencia, debilidad general, palpitaciones del corazón y demás enfermedades de desnutrición orgánica. El autor manda GRATIS muestras y prospectos á quien los pida. Véndase en las principales farmacias DEPOSITO EN VITORIA Dr. J. Fernández de Arolas San Francisco 3

2828 Fosfo-Glicokola DOMENECH FERRUGINOSO, DOMENECH Fosfo-Glicokola-Lecitinado, Domenech Los señores médicos más eminentes de España, prescriben sus clientes el uso de los anteriores preparados por ser racional y científicos un indicación contra la neurastenia, clorosis, inapetencia, debilidad general, palpitaciones del corazón y demás enfermedades de desnutrición orgánica. El autor manda GRATIS muestras y prospectos á quien los pida. Véndase en las principales farmacias DEPOSITO EN VITORIA Dr. J. Fernández de Arolas San Francisco 3

2828 Fosfo-Glicokola DOMENECH FERRUGINOSO, DOMENECH Fosfo-Glicokola-Lecitinado, Domenech Los señores médicos más eminentes de España, prescriben sus clientes el uso de los anteriores preparados por ser racional y científicos un indicación contra la neurastenia, clorosis, inapetencia, debilidad general, palpitaciones del corazón y demás enfermedades de desnutrición orgánica. El autor manda GRATIS muestras y prospectos á quien los pida. Véndase en las principales farmacias DEPOSITO EN VITORIA Dr. J. Fernández de Arolas San Francisco 3

2828 Fosfo-Glicokola DOMENECH FERRUGINOSO, DOMENECH Fosfo-Glicokola-Lecitinado, Domenech Los señores médicos más eminentes de España, prescriben sus clientes el uso de los anteriores preparados por ser racional y científicos un indicación contra la neurastenia, clorosis, inapetencia, debilidad general, palpitaciones del corazón y demás enfermedades de desnutrición orgánica. El autor manda GRATIS muestras y prospectos á quien los pida. Véndase en las principales farmacias DEPOSITO EN VITORIA Dr. J. Fernández de Arolas San Francisco 3

SIN FAMILIA

Novela de H. M. PRIMERA PARTE Picaron estas palabras de tal modo mi amor propio, que me apliqué con todas mis fuerzas y mientras el pobre perro seguía sin saber más que escribir su nombre sacando las cuatro letras que lo componen de entre todas las del alfabeto, yo llegué á leer en un libro. —Ahora que ya sabes leer la escritura—me dijo Vitalis—¿quieres aprender á leer la música? —¿Podré cantar como vos cuando la sepa? Vitalis cantaba algunas voces, y siempre que lo hacía me proporcionaba, sin saberlo, un rato de placer. —¿Querías cantar como yo? —¡Oh! Como vos, es imposible; pero, en fin, quisiera cantar. —¿Te agrada oírme? —Me daís el placer; elruiseñor canta bien, pero vos cantáis mejor. Además, hay una gran diferencia; cuando vos cantáis madan ganas de llorar ó de reír, y voy á decirnos una cosa que quizá os parezca tonta; siempre que os oigo una canción dulce ó triste, recuerdo á la tía Barberin, pienso

en ella y creo verla en nuestra casa; y sin embargo no comprendo las palabras que pronunciais, porque son italianas. Hablabas mirándome, y me pareció ver que se humedecían sus ojos; entonces me detuve y le pregunté si le afligía. —No, hijo mio—me dijo con acento desconocido;—no me afligis; al contrario me recuerdas mi juventud: el tiempo hermoso de mi vida: tranquilizate, yo te enseñaré á cantar, y como tienes corazón, también harás llorar y serás aplaudido, ya verás. Casó de hablar y sospeché que no quería dejarse arrastrar por aquella idea. Pero no pude adivinar las razones que tenía para no seguir. Más tarde las he sabido, mucho más tarde y en circunstancias dolorosas, terribles para mí, que ya diré, cuando se presenten en el curso de mi relato. Desde el siguiente día hizo mi amo respecto á la música lo que había hecho con la lectura; es decir, comenzó á cortar pedacitos cuadrados de madera, sobre los cuales grabó también con la punta de su cuchillo. Pero esta vez fué más fatigoso su trabajo porque los diferentes signos necesarios para la notación musical ofrecían combinaciones mucho más complicadas que el alfabeto. A fin de aligerar de peso mis

bolsillos, utilizó las dos caras de sus cuadrados de madera, y después de rayarlas con cinco líneas, que representaban el pentagrama inscribió en un lado la clave de sol, y en otro la de fa. Después, cuando todo estuvo preparado, comenzaron las lecciones, y de claro que no fueron menos fatigosas que las de lectura. Más de una vez Vitalis, que tan bondadoso era con sus perros, se enfadó conmigo. —Con un animal—exclamaba—se contiene uno, porque sabe que es un animal; pero tú me harás morir desesparado. Y levantando las manos con ademán escénico, las dejaba caer con fuerza sobre sus muslos produciendo un gran ruido Joli Cour que se complacía en imitar todo lo que juzgaba burlesco, había copiado a aquel movimiento, y como presenciaba casi siempre mis lecciones tenía yo el disgusto, cuando me equivocaba, de verle alzar los brazos y dejar caer las manos golpeándose los muslos. —¡Hasta el mismo Joli Cour se mofa de tí!—exclamaba Vitalis. Si me hubiese atrevido la hubiese replicado que también se burlaba del maestro; pero el respeto y cierto vago temor me contenían felizmente aquella réplica; me limité á hacer en voz baja siempre que Joli-Cour levantaba sus manos, y de este modo se me

hacía la mortificación menos penosa. Con algún trabajo dominé las primeras dificultades y por fin, tuve la satisfacción de solear una aria escrita por Vitalis en una hoja de papel. Aquel día no levantó los brazos sino que me apliqué dos amistosas bofetadas en las mejillas, declarando que, si continuaba de aquel modo, llegaría á ser un gran cantante. Claro es que aquellos estudios no se hicieron en un día, y durante algunas semanas y aún meses, estuvieron mis bolsillos constantemente llenos de pedacitos de madera. Hay que tener en cuenta que no estaba regularizado como el de un niño que sigue los cursos de una escuela, y solamente á ratos perdidos era cuando mi amo me daba las lecciones. Cada día era necesario hacer nuestra jornada, más ó menos larga, según que los pueblos estaban más ó menos distantes unos de otros; era necesario dar representaciones donde teníamos probabilidad de obtener ganancias; era necesario ensayar á los perros y á M. Joli-Cour; era necesario que nosotros mismos nos preparásemos la comida, y únicamente después de todo esto era cuando podíamos ocuparnos de la lectura ó de la música, casi siempre en un

alto, alpie de un árbol, ó sobre un montón de piedras, sirviendo la hierba ó el camino de masa para extender mis pedacitos de madera. Semejante educación no se parecía en nada á la que recibían tantos niños que tienen otras cosas que hacer que trabajar, y los cuales se lamentan, sin embargo de no disponer del tiempo necesario para cumplir los deberes que se les imponen. Pero hay algo más importante todavía que el tiempo empleado en el trabajo, y es la aplicación, no es la hora que dedicamos al estudio lo que graba la lección en nuestra memoria; es voluntad de aprender. Felizmente yo no era capaz de mantener fija mi atención sin dejarme arrastrar por las distracciones que nos rodean. Cuanto hubiera aprendido si pudiese trabajar en un aposento á solas con las manos en las orejas y los ojos fijos en un libro, como hacen algunos estudiantes? Nada, porque no teníamos habitación para encerrarnos, y al caminar por las carreteras, tenía que mirarme la punta de los pies para no romperme las narices. En último resultado, algo aprendí y me acostumbré al mismo tiempo á hacer largas jornadas, que me fueron tan útiles como las lecciones de Vitalis.

Era un niño de constitución muy delicada cuando vivía en casa de Barberin, y como lo demostraba lo que hablaban de mí: «es un niño de ciudad» había dicho Barberin, «con brazos y piernas muy delgados», dijo Vitalis; al lado de éste, viviendo con él al aire libre, arrastrando la dureza de los elementos, se fortalecieron mis piernas y mis brazos, desarrollándose mis pulmones, se curió mi piel y me encontré en disposición de soportar sin sufrimiento el frío y el calor, el sol y la lluvia, el trabajo, las privaciones y fatigas. Fué una dicha para mí aquel aprendizaje, pues me puso en condiciones de resistir los duros golpes que me abrumaban durante mi juventud. CAPÍTULO VIII POR MONTES Y POR VALLES Habíamos recorrido una parte del Mediodía de Francia; las comarcas de Auvergne, Velay Virarais Querey, Rouergo Cevennas y Languedoc. Nuestro sistema de viajar era muy sencillo: marchábamos siempre siguiendo la línea recta que se extendía delante de nosotros, y cuando veíamos un pueblo que desde lejos no nos parecía demasiado miserable, preparábamos una entrada triunfal. Yo era el encargado del toca-

Herpes CURACION RADICAL CON EL

Más de 30 años de éxito constante
De venta en todas las farmacias de España

DEPURATIVO ARELLANO

1897

SERVICIOS DE LA

COMPañIA TRASATLÁNTICA

Línea de Cuba y Méjico.—El día 17 de Agosto saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Ocaña el vapor

ALFONSO XIII.—Capitán, don P. Améaga.

directamente para Habana y Veraoerua. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba á Isla de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.—El día 28 de Agosto saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor

MONTEVIDEO.—Capitán don J. Grau.

directamente para New-York, Habana y Veraoerua. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos, litorales Cuba á Isla de Santo Domingo.

Línea de Venezuela-Colombia.—El día 11 de Setiembre saldrá de Barcelona el 18 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor

P. DE SATRUSTEGUI.—Capitán don Antonio Roldós

directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veraoerua, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en Habana. También carga para Maracaibo, Carúpano y Trinidad, con trasbordo en Curacao.

Línea de Filipinas.—El día 27 de Agosto saldrá de Liverpool, el 10 de Barcelona y el 18 de Génova, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor

ALICANTE.—Capitán don J. Ageo

directamente para Fort-Said, Suer, Colombo, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Buenos Aires.—El día 3 de Setiembre saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor

REINA MARIA CRISTINA.—Capitán don M. Dupschamps

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires

Línea de Canarias.—El día 17 saldrá de Barcelona, el 19 de Valencia, el 19 de Alicante, el 20 de Málaga y el 22 de Cádiz, el vapor

M. L. VILLAVEVERDE.—Capitán, don R. de Faso.

directamente para Casablanca, Maragón, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Barcelona por Cádiz, Alicante y Valencia.

Línea de Fernando Poo.—El día 25 saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz, el vapor

SAN FRANCISCO.—Capitán don F. Cárzada.

para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Maragón y otros puertos de la Costa occidental de África y Golfo de Guinea.

Línea de Tánger.—Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.

Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.

Para informes en Vitoria, el Agente **D. GASPAREZTEGUI**

Serreras, 1.—Escritorio

SE VENDE

Una hermosa sillería Luis XV.
CERCAS ALTAS 3, 2º

15-5

TOS ALIVIO INMEDIATO

y curación radical de la misma con las grajeas benzocinámicas á la Heroína de Arámburu Farmacéutico ESTACION 2

IMPRESA MODERNA

Especialidad en Membrates, Facturas, Talonarios, Tarjetas de visita, Cartales, Prospectos, Recordatorios, Letras de cambio, Acciones, Obligaciones, Pagarsé, Memorandums, y cuantos trabajos sean convenientes á los ramos de imprenta y encuadernación PRONTITUD, ESMERO Y ECONOMIA

Material agricola

Nuevas SEMBRADORAS HUNGARAS. Sencilias. Sólidas. Ligeras. Distribución de la semilla regular y constante.

Constructor PILTER

Apolo

Nuevo aparato para tocar el piano

El más expresivo y más económico. El único que facilita la lectura musical por medio del abono. Probad personalmente el Apolo y comparad con los demás aparatos similares. Audiciones todos los días. Almacén de

Música y pianos

BERNARDINO OCHOA

PLAZA NUEVA 7—VITORIA

Representante exclusivo

Precio del Apolo 1.750 pesetas

Talleres de construcción

BASCULAS Y ARCAS PARA CAUDALES
Especialidad en BASCULAS para vagones, carros y vagones. Basculas impresoras en todas cifras. VIUDA DE JUAN PIBERNAT.—BARCELONA. Talleres: Parlamento, 9, interior.—Despacho: Avinó 8 y 10

1448 Seguros marítimos
Seguros incendios
Seguros valores

Pidas condiciones y tarifas á la Compañía Anónima de Seguros

AURORA

ESTACION NUMERO 5, BILBAO

Sub-director en Alava, Vicente M. de Lecea, Independencia 1, 2º

MAQUINAS DE ESCRIBIR

Motocicletas y Automóviles

ADLER

Consejo Ciento 321, BARCELONA

Se desean Agentes activos

GRAN FABRICA DE LEGIAS

Líquida y en polvo marca LA AURORA

de M. García Franco, Zaragoza. Despacho, Ballester 1, dº

Propiedades de la «Legia Aurora»

Se emplea en agua fría, es higiénica y desinfectante. Destruye los gérmenes de enfermedades contagiosas y excede en buenas cualidades á las empleadas por el método antiguo.

Pedid en todos los comercios de drogas y ultramarinos la Legia marca LA AURORA.

2673-28 En.

EL RABIOSO DOLOR de muelas cariadas

Su único y sorprendente remedio, al minuto y sin riesgo el

AIBAF SERDNA

(anagrama) de ANDRÉS Y FABIA, farmacéuticos trasladados en Barcelona.

Cada aplicación es un nuevo testimonio de su brillante éxito, destruyendo al propio tiempo la fetidez que la caries comunica al aliento.

De venta en Vitoria, Farmacia de don José F. Arellano, calle de San Francisco 2 y principales de la ciudad á 3 pesetas bote

AZPIAZU H. OS

MUEBLES DE LUJO Y ECONÓMICOS Arca 1 y 3—VITORIA

Sillas color nogal, asiento repujado y tachuela fina desde pesetas 1'75. Tres usos.—Silla alta, baja y coche de haya para niños á pesetas 18'50. Camas.—Madera curvada Viena, muy sólidas en color nogal ó blanco á pesetas 49'50.

Imenso surtido en templetos de estilo Gótico y Bizantino.—Armarios de luna (coquetas) modelos originales desde pesetas 115.

Perchas ballesta, madera barnizada en color blanco, nogal ó negro con diez colgadores á pesetas 1'15. Sillas plegables rejilla para Iglesia ó miradores á pesetas 2'20.

Azpiazu Hermanos

Arca 1 y 3—VITORIA 2534

ABONOS MINERALES

EL PROGRESO AGRICULTURAL SOCIEDAD REGULAR COLECTIVA

FÁBRICAS EN MIRANDA DE EBRO (BURGOS)

Los abonos de esta casa son bien conocidos en esta provincia por lo que no necesitamos recomendar su bondad.

Abonos especiales compuesto de cloruro y superfosfato de cal, á 10 pesetas saco de 50 kilogramos. También tenemos otras clases de 9, 7, 6, 5 y 4 pesetas saco de 46 kilogramos, pero recomendamos muy eficazmente á los labradores se provean de buenas clases por serles beneficioso á sus intereses.

Ofrecemos superfosfato, cloruro y sulfato de potasa, nitrato de sosa y sulfato de amoniaco á precios económicos, y damos fórmulas á los labradores para que se elaboren el abono en su casa.

Nosotros les analizamos las tierras gratuitamente.

Todos nuestros géneros se venden bajo garantía de análisis.

Descuentos por wagones completos y pago al contado.

Correspondencia: Señor Director de «El Progreso Agrícola».

MIRANDA DE EBRO.

P. ECHEVERRÍA

ESTACION, 3—ARMERIA

Gran surtido en armas de todas clases, accesorios para caza, cartuchos, pólvoras, perdigón, etc., etc.

¡DUREZAS, CALLOS!
Curan radicalmente á los cinco días de uso, aliviando el dolor á la primera aplicación, que es fácil y cómoda; no duele ni mancha. Véndese el estuche con frasco y pincel á UNA PESETA. Es el mejor. Nunca deja de dar resultado.

CALLICIDA ABRAS XIFRA

¡DUREZAS, CALLOS!

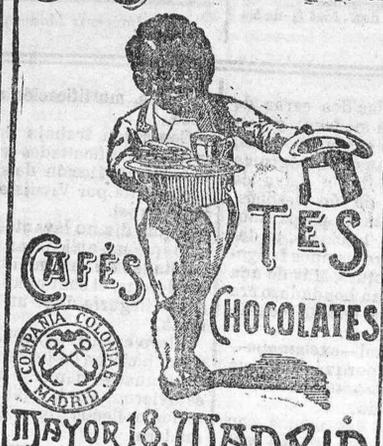
Rechácese todas las imitaciones que no lleven en la caja la firma y rubrica del autor en cuya farmacia, Argansola, 10, frente á la calle de Santa Teresa, se vende al por menor. En Vitoria en todas las farmacias y droguerías. Por mayor, señores García y Martín y Cº.

SOLUCIÓN BENEDICTO DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON CREOSOTAL

Preparación la más racional para curar la tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, infecciones gripales, enfermedades consumitivas, impotencia, debilidad general, prostración nerviosa, neurastenia, impotencia, enfermedades mentales, caries, raquitismo, escrofulismo, etc. Frasco 250 pesetas.

Depósito, Farmacia del Dr. Benedicto, San Bernardo, 41, Madrid, y en Bilbao, Santander, Gijón y Vigo, la S. R. de Droguería general, EN VITORIA: Droguería de don Gabriel Suesca EN ANURRIO: Farmacia de Landázuri

CIA COLONIAL



JUAN PEREA
Profesor de solfeo, piano y violín, ofrece sus servicios profesionales.—Cercas Altas 3-2º. A. M. a

LA UNION Y EL FÉNIX ESPAÑOL

COMPañIA DE SEGUROS REUNIDOS
Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal.
80 AÑOS DE EXISTENCIA
Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.
Subdirector en Vitoria.—J. A. Quiroga y Gochoa.
PLAZA DEL GENERAL LOMA 3 2º

Bicicletas "Nauman," "Wanderer,"

Con rueda libre, cambio de multiplicación instantánea y cuantos perfeccionamientos se conocen.
Pagos al contado y á plazos

SRA. VIUDA DE ATAURI
Plaza de la Virgen Blanca número 2.—VITORIA 2693-50 En. d. l. a.

Objetos de escritorio | Facturas y membrates
Imprenta Moderna | IMPRESA MODERNA

Papel de periódicos para envolver

Se vende por grandes y pequeñas partidas en la Imprenta de este periódico, Estación 47